

Inhalt

VORWORT DES HERAUSGEBERS	IX
ZUR LATEINISCHEN SPRACHGESCHICHTE	
I Zum lateinischen possessiven Dativ (Bibliographie Nr. 9)	3
II Bemerkungen zum Problem Genus: Sexus im Lateinischen (Bibliographie Nr. 10)	24
III Die subjektlose 3. Person im Lateinischen (Bibliographie Nr. 17)	47
IV Die Konstruktion <i>c'est lui qui l'a fait</i> im Lateinischen (Bibliographie Nr. 22)	75
V Le problème de l'unité du latin vulgaire (Bibliographie Nr. 51)	101
VI <i>Punire</i> 'töten' und 'peinigen' (Bibliographie Nr. 89)	106
VII „ <i>Flocci facere</i> “ und „ <i>Flocci non facere</i> “ (Bibliographie Nr. 101)	108
VIII Das französische <i>quitte</i> und das lateinische <i>quietus</i> (Bibliographie Nr. 124)	112
IX Das lateinische (~) <i>prehendere</i> und das spanische <i>prender</i> (Bibliographie Nr. 147)	114
X <i>Frons</i> 'Scham' und 'Schamlosigkeit' (Bibliographie Nr. 161)	116
ZUR MITTELLATEINISCHEN PHILOLOGIE	
XI Bemerkungen zur Sprache des Ratherius von Verona (Bibliographie Nr. 48)	121
XII Rhetorica (Bibliographie Nr. 49)	128

XIII	Observations d'un latiniste sur des problèmes de critique textuelle des romanistes (Bibliographie Nr. 50)	135
XIV	Augustin als Zeuge der lateinischen Umgangssprache (Bibliographie Nr. 52)	143
XV	Bemerkungen zur Sprache des Jonas von Bobbio (Bibliographie Nr. 57)	149
XVI	On Errors - A Grammarian's Causerie (Bibliographie Nr. 59)	165
XVII	Zum spanischen Mittellatein (Bibliographie Nr. 65)	169
XVIII	Weitere Bemerkungen zum spanischen Mittellatein (Bibliographie Nr. 81)	212
XIX	Zu den lateinischen Bearbeitungen der <i>Acta Andreae et Matthiae apud Anthropophages</i> (Bibliographie Nr. 71)	223
XX	Ein textkritisches Problem in den langobardischen Gesetzen (Bibliographie Nr. 80)	233
XXI	Zum Liber de miraculis des Johannes Monachus (Bibliographie Nr. 87)	237
XXII	Zu Arbeos Latein (Bibliographie Nr. 97)	238
XXIII	Einige Notizen zur Sprache des Adam von Bremen (Bibliographie Nr. 123)	261
XXIV	Zum dänischen Mittellatein (Bibliographie Nr. 132)	264
XXV	Notizen zu mittelalterlichen Grammatiken (Bibliographie Nr. 140)	273
XXVI	Sprachliches und Quellenkritisches zu Benzo (Bibliographie Nr. 143)	279
XXVII	Zu den Briefen des Lupus von Fernères (Bibliographie Nr. 160)	285
XXVIII	Sprachliches zur <i>Vulgata</i> (Bibliographie Nr. 204)	289

XXIX	Übersetzungstechnisches zur <i>Vulgata</i> (Bibliographie Nr. 205)	302
XXX	Lexikalisches zur <i>Vulgata</i> (Bibliographie Nr. 206)	310
XXXI	Patristica novissima (unveröffentlicht)	319
XXXII	Zu zwei amerikanischen Übersetzungen der <i>Leges barbarorum</i> (unveröffentlicht)	323

NEULATEINISCHES

XXXIII	Zum Latein des Olaus Magnus (Bibliographie Nr. 126)	343
XXXIV	Zur Latinität von T. Moeres <i>Utopia</i> (Bibliographie Nr. 180)	349
XXXV	Notizen eines Latinisten zu Luthers Briefen und Tischreden (Bibliographie Nr. 185)	357
XXXVI	Zu Linnés Latein (Bibliographie Nr. 234)	380
XXXVII	Zum Latein des Humanisten Otto Melander (Bibliographie Nr. 287)	396

BIBLIOGRAPHIE BENGT LÖFSTEDT 405

REGISTER DER WÖRTER 419

GRAMMATISCHES REGISTER 429